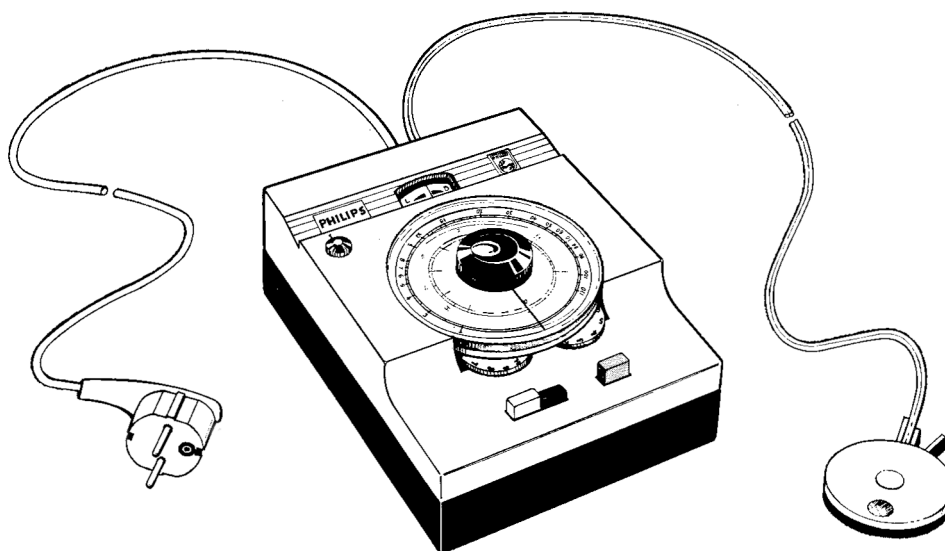


PHILIPS

PDT 022



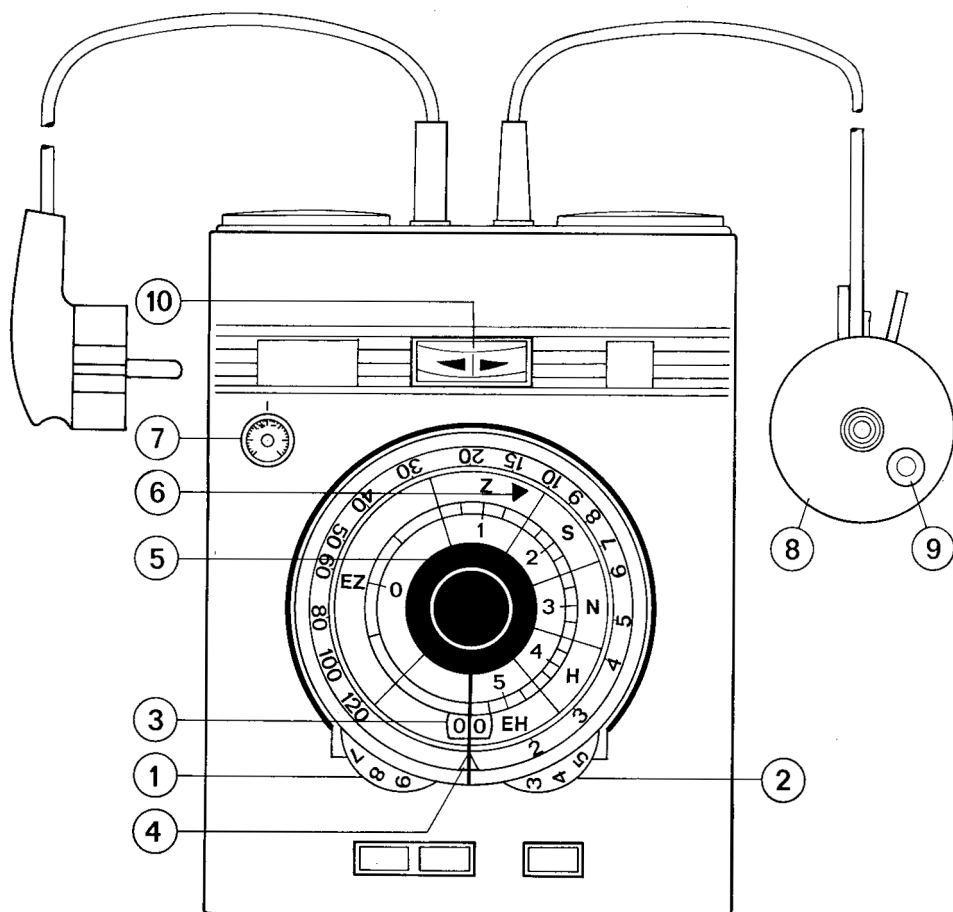
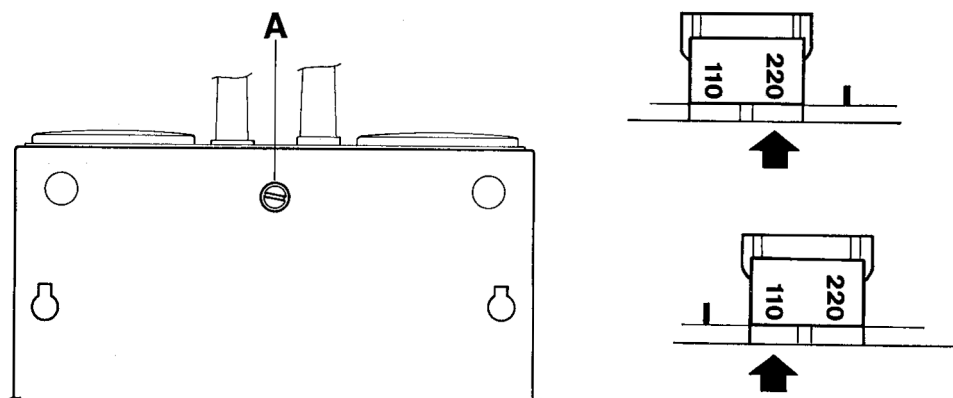
DIRECTIONS FOR USE
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANWEISUNG

GEbruikSAANWIJZING
INSTRUCCIONES DE MANEJO
ISTRUZIONI PER L'USO

BRUKSANVISNING

3222 608 35481

29/572



L'AUTOMATIC TIMER

Fiche technique :

Gamme de commutation	: 1 - 120 sec.
Gamme de mesures	: 0.012 - 4,5 lux
Temps de charge	: ± 5 sec.
Plage d'adaption de la durée d'exposition	: + 50% à — 50%
Puissance de commutation	: 6 A lampe d'agrandissement; 1 A éclairage de la chambre noire
Tension secteur	: 110/130 - 220/240 V 50/60 Hz $\pm 10\%$
Sonde de mesure	: cellule CdS, recouverte d'un dépoli, avec dispositif de protection.

Eclairage au néon du cadran

Mesure à l'aide d'un galvanomètre à cadre mobile.

Fonctions :

- A : Mesure de la durée d'exposition pour papier photographique, aussi bien en noir et blanc qu'en couleur.
- B : Détermination de la gradation du papier pour les papiers noir et blanc.
- C : Correction des différences de sensibilité entre les diverses gradations du papier.
- D : Minuterie pour la commutation de l'agrandisseur.
- E : Commutation automatique de l'éclairage de la chambre noire.
- F : Indication de la durée d'exposition au moyen de l'éclairage du cadran.
- G : Enregistrement de la durée d'exposition trouvée pour plusieurs copies.

Mise en Service

Contrôler la tension secteur sur un des côtés de l'appareil. Si l'appareil indique 220 V, il peut fonctionner aussi bien sur 220 V - 240 V. S'il indique 110, l'appareil fonctionne aussi bien sur 110 V - 130 V.

On peut modifier la tension secteur de la façon suivante: après avoir débranché l'appareil, enlever la plaque qui constitue le dessous de l'appareil en dévissant la vis A. Placer la fiche bleue sur la tension secteur requise et remettre la plaque (voir dessins). Brancher l'agrandisseur et l'éclairage de la chambre noire sur les prises de courant indiquées à l'arrière du Timer. Brancher l'appareil. L'éclairage du cadran s'allume et le Timer est prêt à l'emploi.

Comment effectuer les mesures ?

Mettre l'agrandisseur en service en enfonçant le bouton blanc. L'éclairage de la chambre noire est en même temps mis hors service. Régler l'agrandisseur de la façon normale. Mettre les deux boutons de réglage des temps de pose (1 et 2) à zéro (entre 0 et 1 du bouton de droite du réglage des temps (2) on sent un déclic). Ouvrir la sonde de mesure (8) (voir: **Remarque**) et mesurer sur l'image projetée, à l'aide de la fenêtre de mesure (9), la partie la plus claire du négatif qui montre encore des détails.

Le bouton de droite (2) gradué de 0 à 9 indique les secondes, celui de gauche (1) gradué de 0 à 10 les dizaines de seconde. Si l'on ne parvient pas à mettre l'aiguille du galvanomètre (10) en position médiane à l'aide du bouton de droite, utiliser celui de gauche (dizaine de secondes) et parfaire le réglage en ramenant en arrière le bouton de droite: la valeur mesurée se lit dans le voyant (3).

Au cas où l'aiguille de l'indicateur ne peut pas être amenée en position médiane pendant la mesure de la partie la plus claire, le diaphragme de l'objectif de l'agrandisseur sera réglé sur une valeur supérieure alors qu'il est également possible d'utiliser une lampe moins puissante.

Tourner ensuite le grand disque jusqu'à ce que le triangle (4) affiche le même nombre que le voyant (3). Mesurer ensuite également la partie la plus foncée (dans laquelle se présentent encore des détails) du négatif et tourner les boutons de temps de réglage jusqu'à ce que l'aiguille se trouve de nouveau à la position médiane.

Attention : La partie la plus sombre avec détails deviendra la partie la plus claire avec détails et donc le choix de la partie la plus sombre termine la couverture de cliché.

En tournant le bouton (5), mettre l'index noir sur la valeur trouvée. En dessous de l'index noir est indiquée la gradation du papier appropriée pour le négatif mesuré et le temps trouvé représente la durée d'exposition correcte. Enfoncer ensuite le bouton vert. (L'agrandisseur s'éteint, l'éclairage de la chambre noire s'allume). Poser le papier sur le plateau de l'agrandisseur et enclencher le temps de pose en enfonçant le bouton rouge. Remarque: L'éclairage du cadran ne fonctionne pas pendant l'exposition. L'index noir est couplé aux boutons de réglage du temps et ce de telle façon que **les différences de sensibilité entre les diverses gradations de papier soient automatiquement corrigées.** Cependant si l'on utilise des papiers ne présentant pas de différences de sensibilité entre les diverses gradations, l'emploi de l'index noir n'est pas nécessaire.

Dans ce cas, mettre l'index noir sur le triangle ► (6).

Dans cette position il n'a pas de fonction correctrice. Il faut alors lire la gradation de papier exacte par rapport à la valeur indiquée au cadran extérieur sans utiliser l'index. Consulter les valeurs de sensibilité indiquées par la fabricant de papier!

Pour la **détermination du temps de pose sans gradation du papier**, il suffit de mesurer la plus foncée du négatif (dans laquelle se trouvent encore des détails). Dans ce cas, la position du grand disque n'a pas d'importance. Cependant il est recommandé de mettre l'index sur la gradation de papier que l'on a choisie au moyen du bouton 5.

Minuterie

On peut également utiliser l'Automatic Timer uniquement comme **minuterie**, le bouton vert étant enfoncé. Dans ce cas, l'index noir doit se trouver à la position neutre ► (6). Le bouton gauche (1) du réglage de temps indique les dizaines et le bouton droit (2) de réglage de temps les unités. Le démarrage du temps s'effectue à l'aide du bouton rouge. Donc en principe l'on peut répéter infiniment la pose en enfonçant le bouton rouge. L'appareil nécessite un temps de charge d'environ 5 sec. entre les temps de commutation.

Possibilités de correction

L'Automatic Timer Philips est adapté à la plupart des papiers courants, assurant immédiatement un bon résultat. En cas de déviation du type de papier ou de la méthode de développement, une correction du réglage du Timer peut être nécessaire.

On influence la sensibilité de la cellule de mesure à l'aide du bouton (7). A partir de la position médiane, la durée d'exposition indi-

quée sera plus longue (+ 50% au maximum) lorsqu'on tourne le bouton vers la droite et plus courte lorsqu'on tourne le bouton vers la gauche (— 50% au maximum). Pour une correction occasionnelle, on peut influencer la durée d'exposition en réglant l'aiguille de l'indicateur d'accord vers la gauche pour un résultat plus clair et vers la droite pour un résultat plus foncé (durée d'exposition $\pm 10\%$).

Remarque I :

Pour le bon fonctionnement de la cellule de mesure il est nécessaire de maintenir pendant l'usage dans la chambre obscure la sonde de mesure à l'état ouvert pincé, parce que par suite de la lumière présente dans la chambre obscure, la cellule sera activée. La fermeture de la cellule de mesure doit s'effectuer par la suite pour assurer la protection contre la lumière du jour.

Remarque II :

La plaque de fond du PDT 022 est munie de deux trous allongés pour la fixation contre la paroi. Cette disposition est particulièrement commode pour le travail dans les chambres obscures improvisées, où l'espace de travail est limité.

Remarque III :

Dans des cas extrêmes, il peut être nécessaire de calculer un facteur. Si par exemple le Timer donne une durée d'exposition de 10 sec. et que celle-ci doit être de 20 sec., le facteur est 2; il faut inscrire ce facteur sur la boîte de papier en question et l'appliquer toujours quand vous employez du papier de cette boîte.

Explication du disque de gradation :

- 0 - EZ = très doux
- 1 - Z = doux
- 2 - S = spécial
- 3 - N = normal
- 4 - H = dur
- 5 - EH = très dur

Sonde de mesure

La cellule de mesure montée dans la sonde de mesure est un instrument extrêmement sensible, spécialement adapté aux valeurs d'éclairage extrêmement faibles de la chambre noire.

C'est pourquoi la cellule est protégée contre la surexposition en position non-ouverte de la sonde de mesure. La fenêtre de mesure se présente sous forme d'écran diffusant, de telle façon que la cellule mesure une moyenne de l'éclairement à l'intérieur de la bague. Sous la fenêtre de mesure se trouve la couche sensible de la cellule de mesure.